



HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI - MANUAL

**RITC950** (727819500)

**Riveteertang**  
**Pince à riveter**  
**Riveting tool**

- NL** P.02 Gelieve te lezen en voor later gebruik bewaren
- FR** P.03 Veuillez lire et conserver pour consultation ultérieure
- EN** P.04 Please read and keep for future reference

## 1 Veiligheid

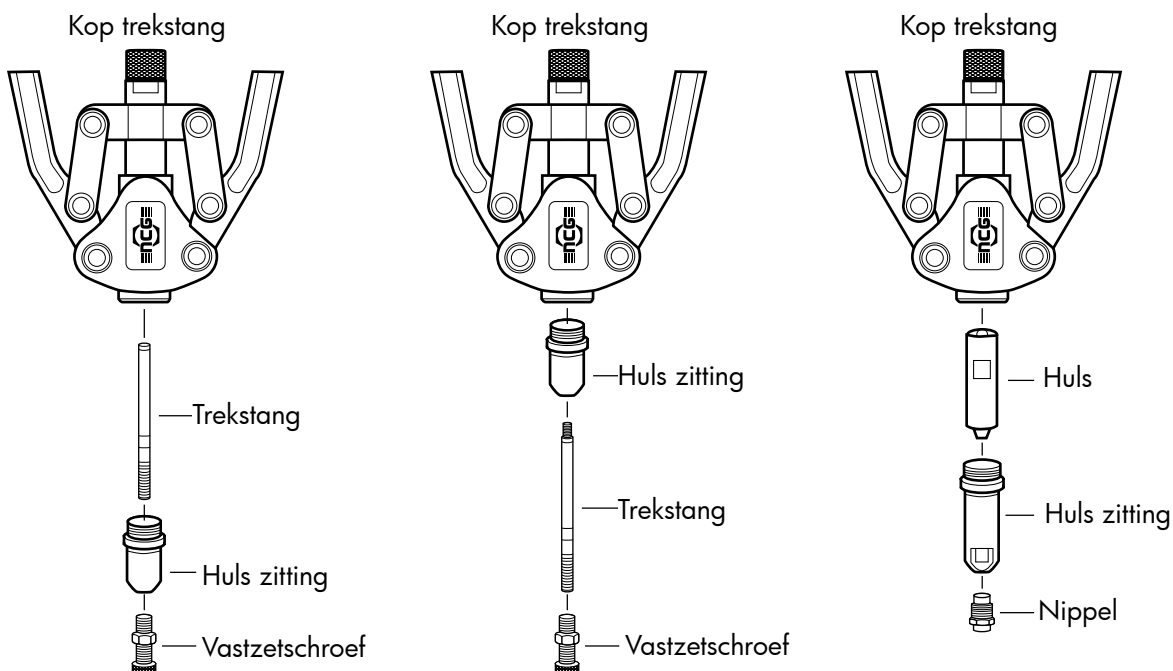
- Draag een veiligheidsbril.
- Hou kinderen en voorbijgangers uit de buurt tijdens het gebruik van het toestel.
- Bewaar het toestel buiten bereik van kinderen en andere onbevoegde mensen.
- Gebruik het toestel niet voor een ander gebruik dan deze waarvoor het geschikt is. Elk andere gebruik is verboden.
- Het toestel mag niet in een explosiegevaarlijke omgeving gebruikt worden.

## 2 Aanwijzingen voor klinknagels

1. Boor een gat op de juiste plaats van het werkstuk.
2. Kies een gepaste nippel.
3. Laat de hendels los.
4. Zet de klinknagel in de nippel en plaats deze in het gat van het werkstuk.
5. Druk de hendels vast. De schacht zal afgesneden worden na 1 of 2 maal.
6. Laat de hendels los en laat de gebroken schacht uit de nippel vallen.
7. Klinknagels van 2,4 tot 4,8/5,0 mm, 3/32" tot 3/16".

## 3 Aanwijzingen voor blindklinkmoeren

1. Boor een gat op de juiste plaats van het werkstuk.
2. Vervang de trekstang naar behoefte.
3. Laat de hendels los. Maak de trekstang vast met een sleutel door tegen de klok te draaien, en maak de vastzetschroef vast.
4. Bevestig de blindklinkmoer aan de trekstang en plaats deze in het gat van het werkstuk.
5. Druk de hendels vast. Indien de blindklinkmoer niet strak genoeg met het werkstuk vastzit, laat de hendels los, maak de kop van de trekstang vast en druk de hendels opnieuw vast.
6. Laat de hendels los en draai de kop van de trekstang om de blindklinkmoer van de trekstang te scheiden.
7. Blindklinkmoeren van 4 tot 6 mm, 1/8" tot 1/4".



## 1 Sécurité

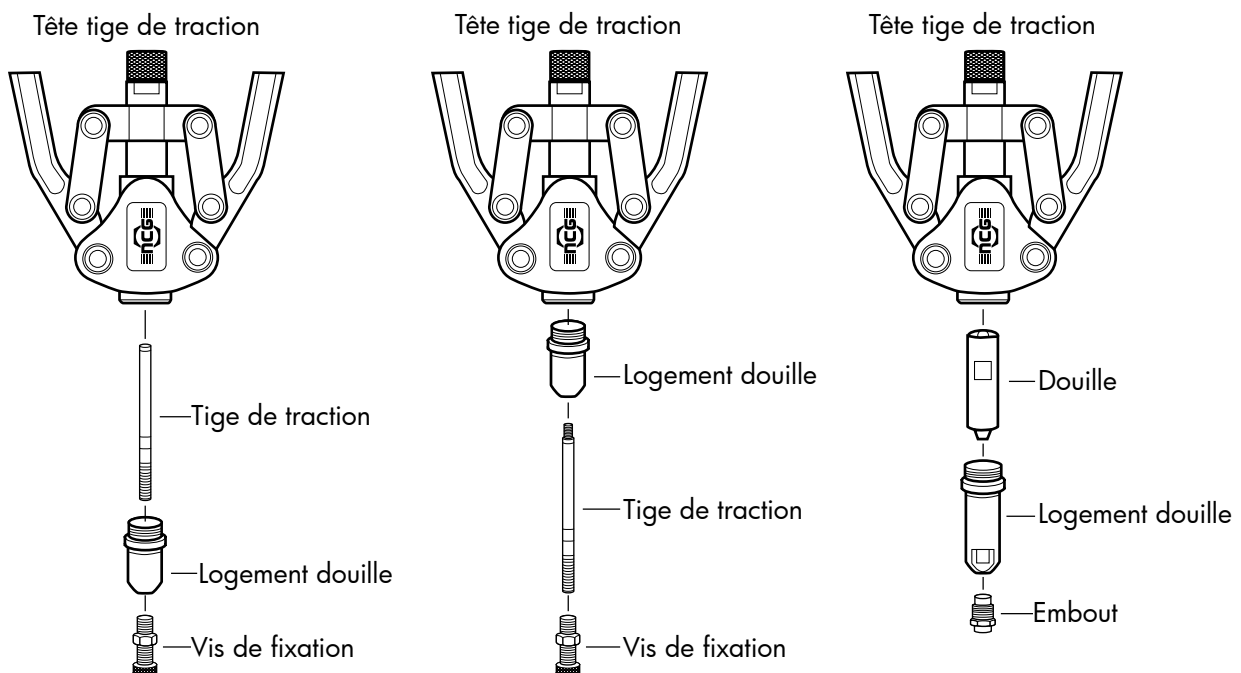
- Portez des lunettes de protection.
- Tenez les enfants et les gens de passage à l'écart pendant l'utilisation de l'appareil.
- Rangez l'appareil hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- N'utilisez pas l'appareil pour un autre usage que ce pour lequel il a été conçu. Tout autre usage est interdit.
- L'appareil ne peut pas être utilisé dans un environnement explosif.

## 2 Utilisation pour rivets classiques

1. Percez un trou à l'endroit prévu dans la pièce.
2. Sélectionnez l'embout adapté au rivet.
3. Relâchez les poignées.
4. Placez le rivet dans l'embout de la pince et placez-le dans le trou de la pièce.
5. Serrez les poignées. La tige va se casser après 1 ou 2 pressions.
6. Relâchez les poignées et laissez tomber la tige cassée de l'embout.
7. Rivets de 2,4 à 4,8/5,0 mm, 3/32" à 3/16".

## 3 Utilisation pour rivets creux et rivets goujons

1. Percez un trou à l'endroit prévu dans la pièce.
2. Changez la tige de traction comme nécessaire.
3. Relâchez les poignées. Vissez la tige de traction en place avec une clé en tournant dans le sens antihoraire et fixez la vis de fixation.
4. Fixez le rivet creux à la tige de traction et placez-le dans le trou de la pièce.
5. Serrez les poignées. Si le rivet n'est pas assez serré, relâchez les poignées, resserrez la tête de la tige et serrez à nouveau les poignées.
6. Relâchez les poignées et tournez la tête de la tige de traction pour séparer le rivet et la tige.
7. Rivets creux de 4 à 6 mm, 1/8" à 1/4".



## 1 Safety

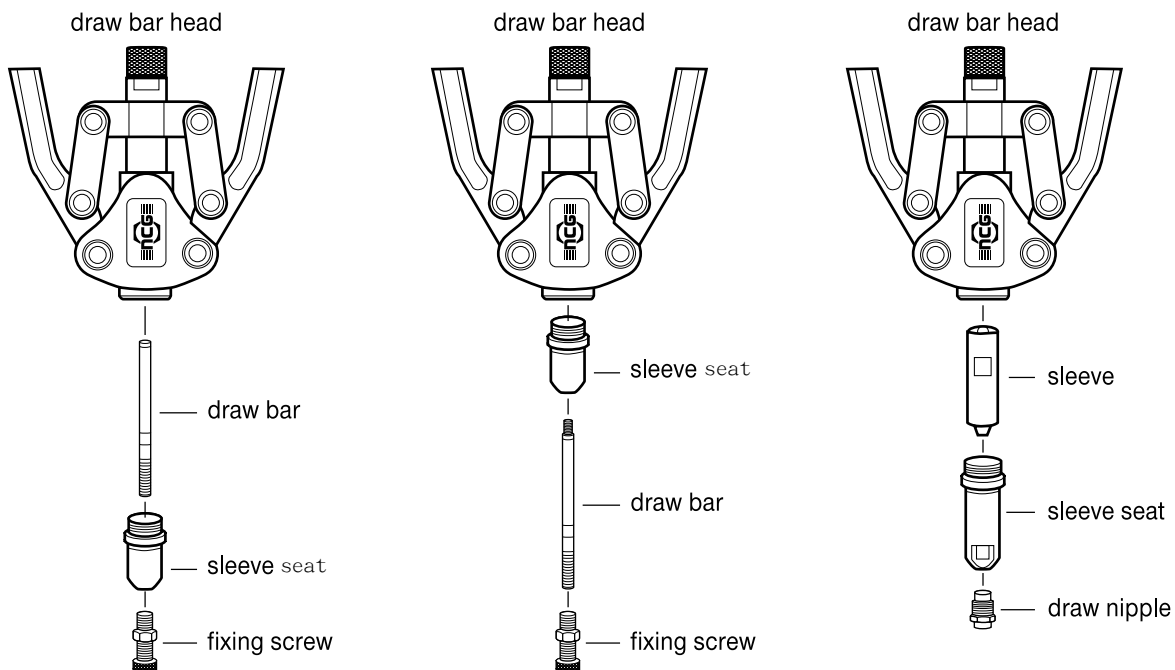
- Wear safety glasses.
- Keep children and bystanders away while operating the tool.
- Store the tool out of reach of children and other untrained persons.
- Tool shall not be used in any application other than the intended use. Any other use is forbidden.
- Tool cannot be used in an explosive environment.

## 2 Instructions for using rivets

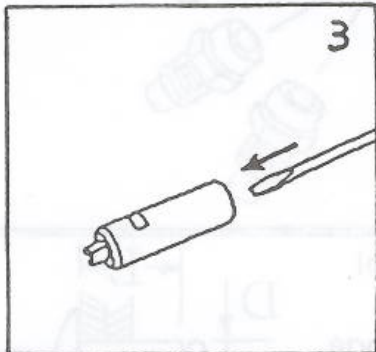
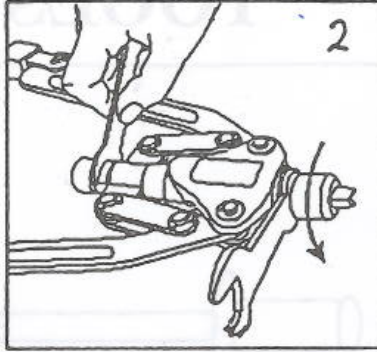
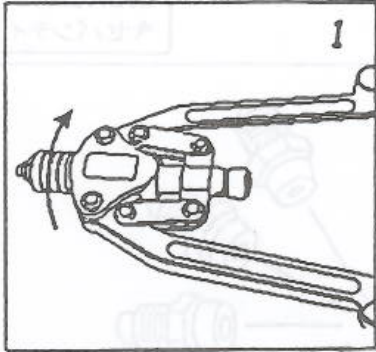
1. Drill a hole in the appropriate location of the workpiece.
2. Select the right draw nosepiece for the rivet.
3. Release the handles.
4. Put the rivet in the draw nosepiece of the riveter and set it in the hole of the workpiece.
5. Tighten the handles. Mandrel will be cut off after 1 or 2 operations.
6. Release the handles and allow the mandrel to drop from the nosepiece.
7. 2,4 to 4,8/5,0 mm, 3/32" to 3/16" rivets.

## 3 Instructions for using nuts

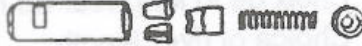
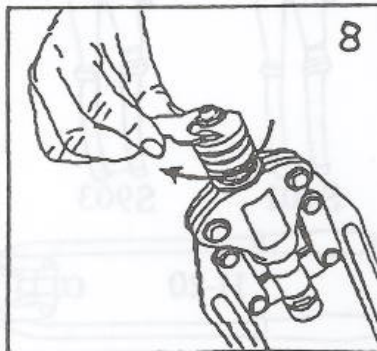
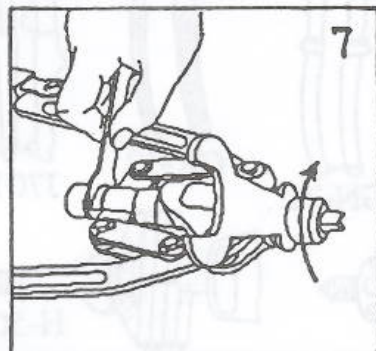
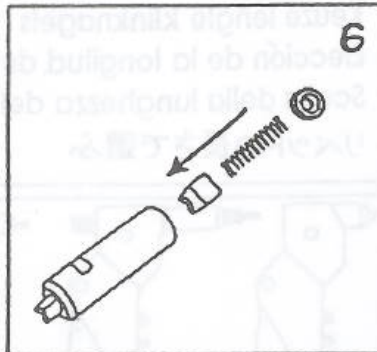
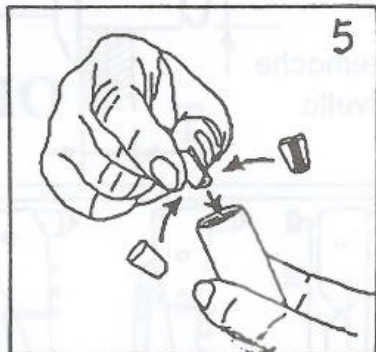
1. Drill a hole in the appropriate location of the workpiece.
2. Change the draw bar as needed.
3. Release the handles. Screw the draw bar into place with wrench counter-clockwise and fasten the fixing screw.
4. Fasten the nut to the draw bar and set it in the hole of the workpiece.
5. Tighten the handles. If the nut is not tight enough with the workpiece, just release the handles and fasten the draw bar head, then tighten the handles again.
6. Release the handles and turn the draw bar head to separate the nut and the draw bar.
7. 4 to 6 mm, 1/8" to 1/4" nuts.



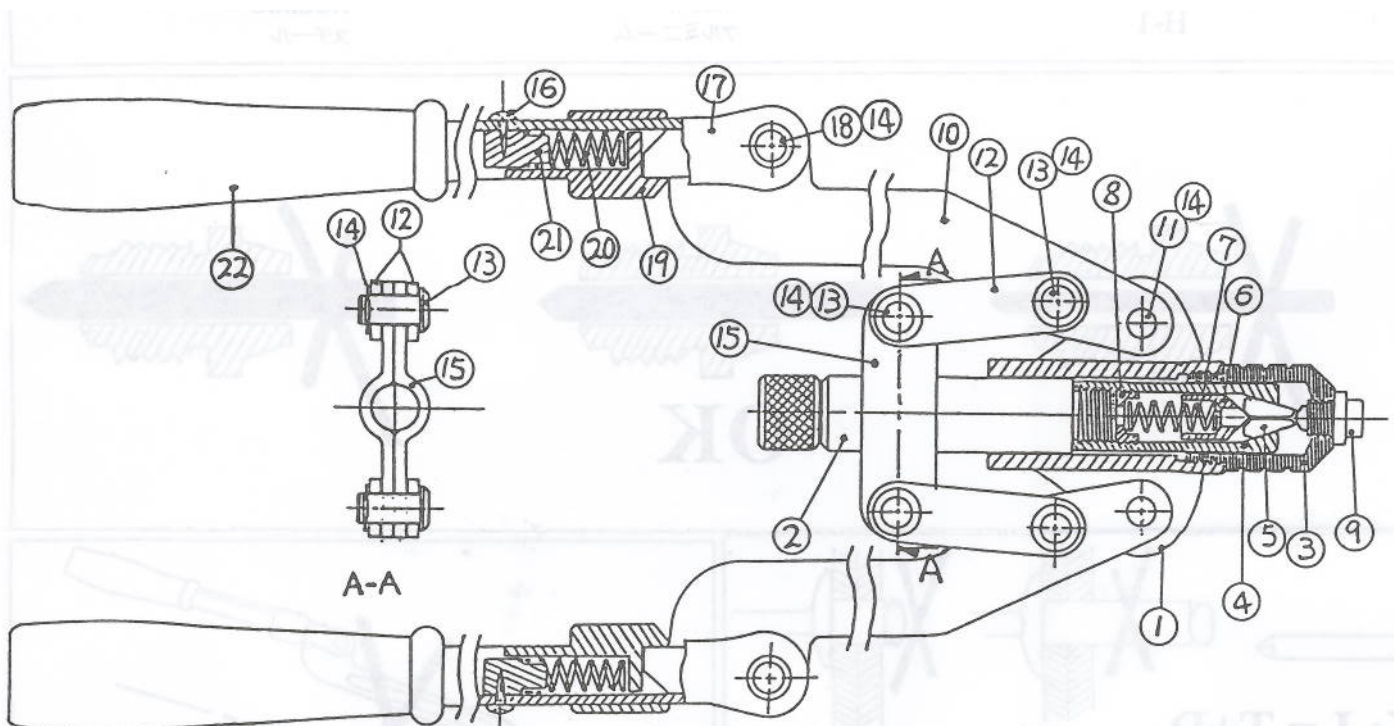
**NL 4 Onderhoud**  
**FR 4 Entretien**  
**EN 4 Maintenance**



**4**  
 Nettoyer ou changer  
 Clean or change  
 Reinigen oder Tauschen  
 Schoonmaken of te veranderen  
 Limpe o cambie  
 Pulire o cambiare  
 洗淨は交換

- NL** 5 Onderdelen
- FR** 5 Pièces détachées
- EN** 5 Spare parts



H1	Part No. & Name	H1	Part No. & Name	H2	Part No. & Name
1	H1-01 Body Frame	13	H1-09 Bar Pin	25	H2-03 Sleeve Seat
2	H1-02 Draw Bar Lead	14	H1-10 E-6 Ring	26	H2-04 Draw Bar
3	H1-03 Sleeve Seat	15	H1-11 Balancing Bar	27	H2-05 Screw of Mouth Part
4	H1-04 Jaw Case	16	H1-12 Screw	28	H2-05-1 Nut of Mouth Part
5	H1-04-1 Jaws	17	H1-13 Handle	29	H2-21 Spanner 8.5 and 5.5
6	H1-04-2 Jaw Pusher	18	H1-14 Handle Pin		
7	H1-04-3 Press Spring	19	H1-15 Handle Lock		
8	H1-04-4 Spring Screw	20	H1-16 Handle Lock Spring		
9	H1-05 Nose Piece	21	H1-17 Lock Spring Stopper		
10	H1-06 Lever	22	H1-18 Plastic Grip		
11	H1-07 Body Pin	23	H1-19 Spanner 17 and 12		
12	H1-08 Connecting Bar	24	H1-20 Spanner 19 and 15		

